

€ 7,50 (D, A) • SFR 14,00 • 11 • C 4701 E

D  dandelion.com

© 2008 All rights reserved. May be used for personal purposes only or by libraries associated to dandelion.com network.

MERIAN

Finnland

Ferien im Land
der tausend Seen



Helsinki Coole Hauptstadt im hohen Norden
Abenteuer Im Hundeschlitten durch Lappland
Åland Auf dem Rad von Insel zu Insel

www.merian.de

ISBN 978-3-8342-0611-4



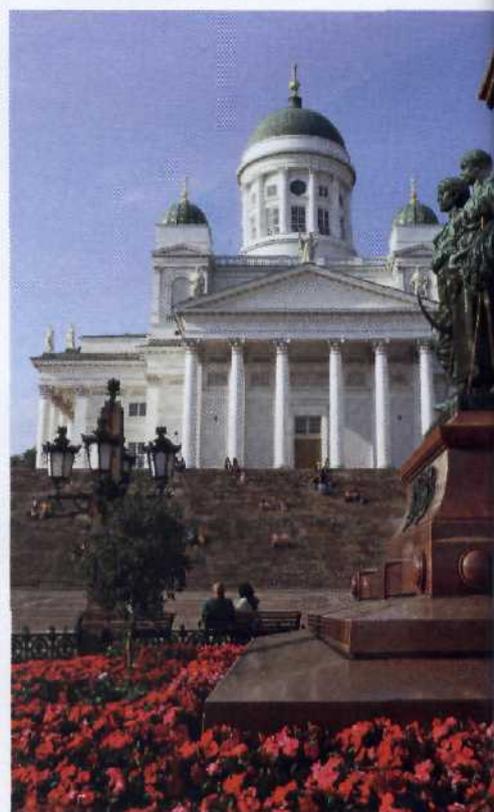
00750

9 783834 206114

22 Seiten Service | Aktivtipps | Designadressen | Karten

Finland

- 8 SKIZZEN | Randnotizen**
Helsinki Felsenkirche, Märchen-Mumins, die Liebe zu Heavy Metal und Tango, das Dorf des Weihnachtsmannes
 - 14 PORTFOLIO | Reise durch ein Land des stillen Glücks**
Der leise Frieden im hohen Norden: Bilder großartiger Natur
 - 26 ESSAY | Suomi auf der Couch**
Ein Versuch, die finnische Psyche zu verstehen
 - >> **32 STADTPORTRÄT | Helsinki**
Die kühle Schöne entdeckt das wilde Leben
 - 44 NOKIA | Der Riese aus dem Wald**
Der schwierige Aufstieg vom Gummistiefel-Fabrikanten zum Global Player der Telekommunikation
 - 46 FREIZEIT | Mein Sommer im Mökki**
Die eigene kleine Hütte am See ist mehr als bloß ein Feriendomizil: Hier finden nicht nur Finnen das Glück im einfachen Leben
 - 54 OSTSEE-EIS | Auf Crash-Kurs**
Ohne den Einsatz der Eisbrecher läge Finnlands Schifffahrt im Winter auf Eis. Tagebuch einer schlagkräftigen Woche an Bord
 - 68 DESIGN | Schön und gut**
Alvar Aalto und seine Erben: In Sachen Form geben die Finnen seit Jahrzehnten den Ton an
 - 76 KARELIEN | Finnlands Traum und Trauma**
Im geteilten Land im Osten steht das Kloster Uusi Valamo als Symbol für die Dramen der Vergangenheit
 - >> **86 LAPPLAND | Manche mögen's kalt**
Fünf Tage mit dem Hundeschlitten durch den hohen Norden
 - 96 DER ZWEITE BLICK | Wo der Urwald schwindet**
UNO-Studie: Die Papierindustrie vernichtet alten Baumbestand
 - 100 WINTERSPORT | Sisu macht Sieger**
Beim Eismarathon in Kuopio startete Autor Gerhard Waldherr für MERIAN – und wünschte sich mehr „sisu“, finnische Beharrlichkeit
 - >> **104 ÄLAND | Auf zwei Rädern übers Wasser**
Eine Tour durch die Insel-Welt zwischen Finnland und Schweden
- >> *Titelthemen*



SEITE 32

HELSINKI ERWACHT

Der Dom am Senatsplatz ist seit 1852 Wahrzeichen der Stadt. Seit Helsinki im Jahr 2000 Europas Kulturhauptstadt war, ist die kühle Kapitale auch cool: Zu altem Glanz kommt junge Szene

MERIAN | Reise-Service >> ab Seite 117

TOP TIPPS Das sollten Sie nicht verpassen	117	ESSEN UND TRINKEN Restaurants, Kneipen	120
HELSINKI Stadtrundgang, Kirchen, Baukunst	118	ÜBER NACHT Hotels und exklusive Domizile	120
SEHENSWERTES Von der Ostsee bis Karelien	120	AKTIV Wandern, Segeln, Golf & Co.	120
LAPPLAND Höhepunkte im hohen Norden	122	STADTPLAN HELSINKI	130



Romantik im Land der tausend Seen, hier bei Punkaharju in Karelina

SEITE 54

MIT 22 000 PS DURCHS OSTSEE-EIS

„Stuck in ice“ – Bei diesem Notruf startet der Eisbrecher „Sisu“ mit voller Kraft, um eingefrorene Schiffe zu befreien. Ein MERIAN-Team war an Bord



SEITE 86

(K)EIN HUNDE-LEBEN

Der Traum vieler Abenteurer: eine Hundeschlitten-Safari durch Lappland. Für die Huskies das reinste Vergnügen, für die Menschen eine Tour der Extreme

SEITE 68

FORMSACHEN

Einfach, aber ausdrucksstark – mit diesem Credo haben Finnlands Designer den Sprung an die Weltspitze geschafft. Wie Mikko Paakkanen, der seinen Stuhl „Nietos“, Schneewehe, nennt



SEITE 104

ÅLAND-TOUR

6500 Inseln zwischen Finnland und Schweden. Und nur jede hundertste ist bewohnt. Am besten lässt sich das Reich der Einsamkeit mit Fahrrad und Fähren entdecken



Hinweis: Die großen Lettern (z. B. E4) in den Texten ab S. 120 verweisen auf die Planquadrate der MERIAN-Karte auf S. 131. Die kleinen (z. B. c/3) ab S. 42 auf den Helsinki-Stadtplan auf S. 130.

Vahrzeichen Europas
vitale auch
ene

124	MERIAN-KARTE	131		
126	MUSIK-GESCHICHTE Von Oper bis Elektro-Folk	134	LITERATUR Brecht klaut Knecht	137
128	SERVICE Landes-Info, Geschichtsdaten, Bücher	134	VORSCHAU	138
130	BÜCHER Info-Lektüre, Lesestoff	135	IMPRESSUM, BILDNACHWEIS	116